

METRATER[®] 5 and 5-F

Limit Values as per New DIN VDE 0702:2004 Standard

3-349-315-15
1/7.04

As a result of the new DIN VDE 0702:2004 standard the limit value messages via LED and continuous acoustic signal in the METRATER[®] 5 and 5-F test instruments have been adjusted to the DIN VDE 0701 standard.

Update to new DIN VDE 0702:2004 standard for the METRATER[®] 5 and 5-F test instruments

The following label next to the test socket indicates whether your test instruments fulfills the new standard: „DIN VDE 0702:2004-6“

The following limit values are indicated

Measurement	Error Condition per Standard ⁶⁾	Test Instrument Indicates When Limit Values Are Exceeded		
		Red Error Lamp Continuously Lit	Limit Values are Displayed	Continuous Acoustic Signal (Beeper)
Protective Conductor Resistance	$R_{SL} > 0.3 \Omega$ ¹⁾	•	$> 0.3 \Omega$	—
	$R_{SL} > 1 \Omega$ ²⁾	•	$> 1 \Omega$	•
Insulation Resistance	Heating ³⁾ , $R_{ISO} < 0.3 M\Omega$	•	$< 0.5 M\Omega$ ⁴⁾	•
	SCI: $R_{ISO} < 1.0 M\Omega$	•	$< 2.0 M\Omega$	—
	SCII: $R_{ISO} < 2.0 M\Omega$	—	$< 2.0 M\Omega$	—
Equivalent Leakage Current	$I_{EA} > 3.5 mA$	•	—	—
		•	$> 7.0 mA$ ⁵⁾	•
Leakage/Contact Current (Substantiation of Absence of Voltage)	Part 240: $I_A > 0.25 mA$	•	$> 0.25 mA$	—
	$I_A > 0.5 mA$	•	$> 0.5 mA$	•
Residual Current	$I_{Dif} \geq 3.5 mA$	•	—	•

modified conditions/indications are highlighted in bold letters

- 1) Resistance between housing and mains plug in connector cables up to a length of 5 m
- 2) For extension cables, there is an additional resistance of 0.1 Ω for each additional 7.5 m, up to a maximum, however, of 1 Ω
- 3) For safety class I devices with activated heating elements (if heating power $> 3 kW$ and $R_{ISO} < 0.3 M\Omega$: leakage current measurement required)
- 4) Limit value per DIN VDE 0702:1995
- 5) This limit value applies for all-pole switches (corresponds to a doubling of the limit value or, respectively, a 50 % reduction of the actual measuring current)
- 6) The limit values indicated in the condensed operating instructions on the test instrument cover may still reflect the DIN VDE 0701:1995 edition.

We provide an update for your test instrument. Please submit your instrument to the service address quoted below:

GOSSEN METRAWATT GMBH
Service-Center
Thomas-Mann-Straße 20
90471 Nürnberg · Germany

Phone +49-(0)-911-8602-0
Fax +49-(0)-911-8602-253
E-Mail service@gossenmetrawatt.com

Calibration

The new DIN VDE 0702:2004-06 standard stipulates the following with effect from 01/06/2004:

„Measuring instruments used for periodic testing must be inspected and calibrated regularly“.

Please contact us to make an appointment for the inspection and calibration of your test instrument:

GOSSEN METRAWATT Calibration Center,
Phone 0911-8602-256, address, see above.